

## El año

sucesiva de dos cuentos en esta-sección. Sin embargo, el que pu-blicamos en ocasión de Navidad

breve y alarmante cuento de año nuevo, válido, quizás para todos

# 2000

(de Robert Abernathy)

La mañana de Año Nuevo fue clara y fría. El sol subió y brilló, y res-pondiendo a esta insinua-ción de calor la estación de calefacción urbana despertó con un rusido despertó con un rugido ahogado. Unas corrientes tibias fluyeron a lo largo de las calles fundiendo la escarcha que había dado a la noche un saludable sabor invernal, y unos niños corrieron con trineos nuevos al parque pro-fundamente helado, a pa-tinar y a hacer hombres de

Joe Bloak abrió un ojo y en seguida otro. Pensó, confusamente pero sin melancolía, que la fiesta de la noche anterior tenía que haber sido realmente notable. No sólo se había celebrado la llegada de un nuevo año, sino también la de un nuevo siglo y de un nuevo milenio. ¡El año 2000!.
(¿No había insistido

quejosamente un borra cho en que estaban apresurándose, que el milenio comenzaba el 1º de enero de 2001?. Las cornetas y las serpientes habían ahogado sus protestas). La manta cibernética

detectó el humor de Joe que oscilaba entre la pereza y el deseo de activi-dad. Se desconectó de

buena gana y anunció: —Hora de levantarse

-Bueno-gruñó Joe Bloak

Acariciándose el pelo cortado al rape (que el peluquero automático instalado en la cabecera de la cama le había recortado y perfumado durante la no che) entró en la cabina de rejuvenecimiento.

Apretó el botón y se quedó inmóvil durante 30 segundos mientras el ana-lizador electrónico zum-baba quitándole todas las baba quitandole todas las moléculas gastadas y desvitalizadas y las reemplazaba con moléculas extraidas de su inagotable reserva de moléculas.

Joe Bloak, ahora un hombre nuevo, entró en el

cuarto de desayuno. En la tostadora asomó una tostada, y la esbelta y atrac-tiva señora Bloak lo saludó agradablemente:

Buenos días, querido ¿Quieres ver el periódico?

—Por supuesto— gruñó
Joe y se dejó caer en una silla que se le amoldó rá-

pidamente a la espalda. Echó una ojeada a los titulares mientras la tosta-dora le ponía a la tostada la cantidad exacta de manteca y la cafetera tocaba un mambo en sordina y le llenaba la taza con un café aromático y humectante que una cañería había traído directamente del

-No está mal-dijo Joe mirando el diario y asin-tiendo con un movimiento de cabeza.

Las letras negras resaltan en lo alto de la página: "¡EL GOBIERNO ANUN-CIA UN PRESUPUESTO EQUILIBRADO!". El des-pacho fechado en Washington anunciaba que de acuerdo con la prosperidad abrumadora del país, el Congreso acababa de votar una ley que suprimía retroactivamente los im-puestos, aplicando un coeficiente del uno y medio desde la promulgación de la ley, y que el Presidente había anunciado la fusión de todos los organismos administrativos en un Ministerio de Euforia.

Otros artículos de la primera página señalaban que la ciencia había des-cubierto un remedio para el resfrío que la Fuerza Aérea había presentado un nuevo avión capaz de superar la velocidad del rumor, y que Joe Bloak había sido nombrado subgerente con doble sueldo.

Un despacho urgente de Moscú informaba que a las 3:31 de esa mañana, hora legal oriental, el régimen soviético había alcanzado el comunismo y estaba reabsorbiéndose. acuerdo con las predic-

ciones de Marx.

— ¡Y oh, şi, querido!

—comentó animadamente
la mujer de Joe— Acaba
de aparecer un nuevo coche. Es el modelo cero

La pared del fondo se alzó y el modelo doble cero entró deslizándose con un brillo enceguecedor y un rugido contenido. Era caso tan largo como el filme épico del Oeste y tenía más caballos. La transmisión robotrónica lucía un co-ciente intelectual de 210 a 4000 RPM y podía lavar la ropa de la familia con espuma detergente en 30 se-

El equipo optativo com-

prendía luces traseras termonucleares de funcionamiento garantizado debajo del agua; un para-brisas cromado que daba dos vueltas a la carrocería y terminaba en un her-moso nudo; un pedal de acelerador de reacción, y un eyector de piloto auto-

Parece bastante
bueno —admitó Joe lentamente—. Se Sentía inquieto por alguna razón.
Quizás todo parecía dema-

siado bueno.

—¡De prisa, querido!—
dijo la mujer de Joe más y
más voluptuosa a medida
que pasaban los minutos, sintonizando eficiente-mente la TV— Estamos justo a tiempo para no perder nada!.
Los niños entraron en

fila india en el cuarto y se sentaron silenciosamente, todos impecablemente la-vados y peinados por la máquina automática.

La pantalla de tamaño natural se encendió, en resplandecientes colores, y mostró un caballero distinguido, de cabellos de plata y de voz grave y afectuosa

-¡Atención mis amigos! -ronroneó el hombre in-clinándose hacia adelante en su púlpito con una sonrisa radiante— ¡Buenas noticias! Se sabe de fuentes bien informadas que la Segunda Venida ocurrirá a las 3:31, hora oriental Mantenga sintonizada esta

estación ¡Sí, mis amigos!.
—Oh, diablos, —gruñó Joe- ya sabia yo que era un sueño.

Un nuevo boletín de no-

ticias saltó de pronto de la tostadora: "¡PLATOS VO-LADORES ATERRIZAN EN TODO EL PAIS! Emisarios del espacio exterior han notificado a la UN que el Planeta Tierra ha sido admitido en el Imperio Galáctico con todas las pre-rrogativas de los miembros activos, retroactiva-mente y aplicando el coeficiente del uno y medio

-¡Qué disparate!- dijo Joe, abriéndose un ojo y luego otro.

 —Hora de levantarse,
Joe —dijo su mujer, desaliñada y encorvada. Estaba en cuclillas en la boca ventosa de la caverna activando el fuego. Joe se sentó apartando unas duras pieles de animales. El humo le dio tos y le llenó los ojos de lágrimas. Su mujer se rascó mien-Su mujer se rascó mien-tras trabajaba obstinada-mente con el fuego. Los niños temblaron acercándose a las llamas.

Joe observó amargamente aquellas caras inexplicables y aquellas deformi-dades demasiado familia-res. El más pequeño (nunca se había podido saber a qué sexo pertenecía) no dejaba de lloriquear. Quizá...
—Feliz año nuevo, Joe
—cloqueó su mujer—
—; Feliz qué? —gruño
Joe acariciándose el pelo
revuelto.

revuelto.
El sueño se la fundía en la mente, cayendo gota a gota en fisuras cerebrales, lejos de las formas grose-ras de la realidad. El sueño se refugiaba en esas sombras, junto con visio-nes de otro tiempo, viejas ilusiones y recuerdos de infancia, indistintos ahora pues el mundo al que per-tenecían era quizá tam-hión un sueño. La mente tenecían era quizá tam-bién un sueño... La mente de Joe estaba ocupada ahora en registrar dolores reumáticos y en rebelarse contra la triste verdad de que tendría que salir a la nieve helada y revisar las trampas si hoy querían comer. —Hoy empieza un nuevo año— dijo la mujer de Joe echando una mirada a las marcas que había trazado en la pared, y que no servian para nada según Joe—Oh, por favor—dijo Joe—¿desde cuándo?.

\*Diego Vázquez

\*Marcelo Sarlingo

\*Enrique Torres

\*R. Candia

#### LA MUSICA DEL '81 EN OLAVARRIA

### EL SALDO ¿POSITIVO O NEGATIVO?

Y 1981 se acaba. Con él se van muchas cosas, he-chos, actitudes, palabras, que tienen que ver con la vida normal del hombre, la cual, sin ellos, no existiría. Con la música ocurre algo con la musica ocurre algo similar. Tiene que haber autores, intérpretes, pú-blico, publicidad, en fin, todo lo que la rodea, ese fantástico y excitante mundillo que la hace apa-sionante, para que pueda. sionante, para que pueda

Y en Olavarría, eso existe, en una versión adecuada, claro esta. O no tan reducida, depende de la óptica con que se mire o se pre-disponga uno a ver. En este año que finaliza tuvimos música de todos los generos. Hoy, nos ocupamos de la contemporánea ¿Me si-

La actividad comenzó en febrero. En dicho mes, los días 6 y 7, se presentaron dos espectáculos de gran jerarquía, ALMENDRA y LEON GIECO. Los primeros vinieron para mos-trarnos cómo era "El Valle Interior" el nuevo disco, grabado luego de la tan publicitada reunión, del cuarteto. Lo visto en el tea-tro, ese día, satisfizo a me-dias, en un espectáculo que puede ser catalogado de lindo, nada más. Por el contrario, León Gieco demontró por qué es el mú-sico que goza de mayor po pularidad, desde hace ya un prolongado tiempo. Su show, presentando a la re-copilación "7 Años" y anti-cipiando a "Pensar en cipiando a "Pensar en Nada", su último disco-fue netamente popular,

fue netamente popular, concitando el aplauso del numeroso público, presente en Fomento.

En mayo, el rock se hizo presente en el gimnasio de Racing. Allí, actuó VOX DEL, en su gira póstuma, el día 8. La música de esa noche fue la misma de siempre, es decir, canciones de todos los tiempos apoyándose en "La Biapoyándose en "La Bi-blia", la obra cumbre del trío, que mostró ganas, para sobrellevar un show que agradó por todo lo que significo en la música ar-gentina, VOX DEI, o mejor dicho "La Biblia" pero no por otra cosa.

En julio, el género con temporáneo tuvo sus intérpretes en músicos nati-vos de la ciudad. SELENA y GEA, hicieron la primera y GEA, Incieron la primera de una serie de actuacio-nes que involueró, aparte de los nombrados, a ME-LOSOFAL SUR ELEC-TROENSAMBLE y a TI-FERETH. Todos estos con-juntos mostraron algunas juntos mostraron algunas pocas cosas dignas de escucharse, ya que están empeñados en hacer un tipo de música que no sobrepasa a lo hecho hasta 1975, adornando a todo con ritmos de fusión. El público acudió masivamente a la primera de las actuaciones; después no. ¿Por qué? Porque, como dice una conocida frase, "no puede vivirse el presente basándose en el pasado, ya basándose en el pasado, ya que se corre el riesgo de perder el futuro".

Y estas palabras en-cuentran su razón de ser en los grupos capitalinos VIRUS, DULCES 16, CANTILO y PUNCH, RIFF, que poseen algo en común; fuerza, nuevos bríos, nada de new wawe, o lo que sea, sino, música de los '80, fuera de cualquier rótulo. Es que tiene que ser así. En este género mu-sical, triunfan los que continuamente investigan y crean cosas que para el público lo acepte o no, son válidos por el mero hecho de ser originales, y por que no, audaces. Por algo se la llama también "música progresiva" ¿no?. Volviendo al ámbito lo-

cal, en agosto actuó CON-VOY, un trío de hard - rock que no obtuvo la repercu-sión deseada por padecer sión deseada por padecer, en términos generales, del mismo defecto que todos los nuevos grupos de ese movimiento, es decir, falta de ideas, de ORIGINALIDAD Junto a Convoy, estuvo SERGIO PIROLA, el cual hizo canciones folk que el público no apreció por ser todos "nesados" y. por ser todos "pesados" y porque el show fue excesi

vamente largo.
En setiembre estuvo en
Olavarria, MIGUEL CANTILO Y PUNCH, el grupo de los 80 por excelencia. Canciones frescas, buenos ritmos, letras excelentes, espontaneidad, alegria y

demas, buenos músicos (esto lo pongo para la po-lémica) ¿Quieren un con-sejo? Vean o escuchen a CANTILO Y PUNCH, por-que sobre ellos no se puede escribir, aún no existen las palabras ade-

A fines de octubre se A fines de octubre se realizó el 4º Encuentro Musical, en la Escuela Normal, el cual congregó a gran cantidad de chicos y chicas del secundario que hacen música. Los ritmos presentes fueron el folk y el pasado entorce se el pasado, entonces, volvemos al comienzo, falta levantar la mirada y ver qué es lo que pasa en de-rredor para estar a tono con la época

con la época
¡Y noviembre culminó
con los Nº 1! El 13, en el
marco de la Feria el libroy
la cultura, actuó León
Gieco, del cual no dire
nada ¿Para qué? Pero sí
hablaré sobre SERU
GIRAN que nos visitó el 27, en un recital organizado por CORIM. Un show que deslumbró, una música que maravilló, un grupo que nos "compró" y algo que no se olvidará; la pro-fesionalidad de los músicos, manager, ayudantes, etc. Todo eso y mucho más cos, manager, ayudantes, etc. Todo eso y mucho más nos dejó el cuarteto líderado por Charlie García, para constituir un digno broche de oro para el "al. Queda, entonces, el saldo Para lo nacional, LEON GIECO. CANTILO Y PUNCH y SERU GIRAN, se llevaron los laureles. En el local, me gustaron algunas cosas de MELO-SOFAL, GEA, CONVOY y SERGIO PIROLA.

SELENA, no se encuentra entre mis predilectos, pero ello no es impedimento para que triunfen fuera de nuestra ciudad, como sé positivamente que ha acontecido.

Para el final, no sé, una especie de consejo para la gente local que hace música: sigan con esas ganasy see contagioso fervor que tienen, pero replanteen su música; por favor, este hebdomadario y el público lo agradecerán profundamente, gracias, ihasta el "32! (Si es que me dejan...)

ROBERTO CANDIA.



El niño Año Nuevo Modelo (Portada y nota: Gustavo Ariel Carrizo Fotografía: Octavio Físner Oliva

# REVISTA SEMANAL PARA EL CENTRO DE LA PSOVINCIA. Olavarría, Jueves 31 de diciembre de 1961 - Año EL - Nº 122

1982

EL NIÑO AÑO NUEVO

Hay siempre la tentación de representar la idea de un año nuevo con el rostro sonriente, inocente y feliz de un niño. Se lo prefiere un párvulo hermoso, a la vez tierno y avispado; ingenuo y prevenido; juguetón y sereno.

El advenimiento de un nuevo año tiene mucho de la alegría infantil en el mundo, con esa desprejuiciada forma de festejar para todos y de todos participar del festejo. Y



nos hemos habituado a aceptar que un nuevo año es un niño rubicundo y agradable en su primer día; que consumirá apresuradamente la chispeante calidad de su infancia; que madurará y secará prestamente su adolescencia y juventud y, cargado de los sinsabores y avatares de su adultez severa y complicada entrará en la última etapa de su lapso único de doce meses, la de su vejez irreversible, con



todas las decrepitudes recogidas en el tránsito hasta la aparición del otro año nuevoniño que hace la eternidad que nos recoge.

Pero no es esta la hora de pensar en la totalidad de la parábola sino apenas en lo que es su primer arranque, ese punto inicial que se confunde y representa con la sonrisa pura, sin presagios ni sombras, de un niño hermoso, todo un puñado de promesas que, año tras año como ritual



impuesto, fatal, inevitable, asimos con vehemencia de esperanzas renovadas.

¡Y qué mejor remedo gráfico de lo que es en imagen un año nuevo que el rostro feliz, iluminado y gozoso de un niño! Y aun cuando por la fugacidad de un insondable y desconocido impulso el rostro niño se muestre mirando hacia dentro de sí mismo, también así sigue siendo la



hermosa, expresiva, adorable representación del año nuevo al que ingresamos, sin importarnos saber que no es más que una ilusión placentera y amable. Total, el milagro se repetirá dentro de doce meses.

Porque siempre hay, gracias y alabanzas elevemos por ello, rostros así hermosos, inocentes, alegres y puros de niños que también, como cada año nuevo, son la promesa re-



petida a la que se aferra la humanidad.

## ¡FELIZ AÑO NUEVO!

La rutina mecanizadora, el acostumbramiento insensibilizante; la frase hecha recurrida hasta el cansancio con olvido o simple soslayo de su sentido verdadero han resultado en que el íntimo y profundo deseo de "feliz año nuevo" se haya convertido precisamente en aquello indeseable: rutina mecanizadora, acostumbramiento insensibilizante o, finalmente, una frase hecha repetida para la formalidad de las circunstancias del trato.

El "feliz año nuevo" que se desea desde muy adentro, aunque se exprese con las mismas palabras lleva la intención de que los sentimientos que lo inspiran intercedan para que todos los goces de la felicidad pura le sean alcanzables al destinatario del deseo. Quien dice "feliz año nuevo" a sus semejantes y lo siente está pidiendo para ellos todos los consuelos para alivio de las negatividades que no le dejan ser feliz, sean éstas rencores, enemistades, dolores, frustraciones y demás. Al mismo tiempo ruega por sus esperanzas incumplidas y por que llegue pronto, en el año que comienza, el tiempo de las realizaciones soñadas.

Nadie que dice "feliz año nuevo" desde lo hondo de sus emociones indaga sobre la clase de felicidad que anhelan los otros. Pleno de sentimientos solidarios y de la ansiedad de formular los más gratos augurios, sólo desea el que dice con convicción "feliz año nuevo", que la felicidad sea con los demás.

Es una manera de sentir imbricada en un modo de decir, y aunque la frase corriente se dice con ligereza en la mayoría de los casos, a veces se acompaña de una carga muy grande de sinceridades, de auténtica manifestación de deseos, de emocionada espera de que así sea.

Digamos todos a todos "feliz año nuevo" después de repensar en el profundo contenido que la frase encierra, y si lo hacemos, habrá un tono menos formal, menos de cortesía urbana, menos de intercambio de indiferencias en estas sacramentales tres palabritas. Reflexionemos en lo que en verdad queremos transmitir cuando decimos "feliz año nuevo" y comprenderemos mejor qué quisimos decir; y gozaremos más, mucho más, la inefable dicha que producen los buenos deseos que alentamos para los demás que nos rodean, y que anhelamos ver cumplidos.

Con estos sentimientos, pues ¡FELIZ AÑO NUEVO!

Textos y fotografías: Octavio Físner Oliva \_\_\_

# NOSTALGIA Y UN POCO DE REBELDIA INTERIOR



Entrevista: Octavio Físner Oliva

Dentro de un mes se hará cargo de nuevas funciones como Director del Seminario de Azul, un nuevo destino que motiva sentimientos fácilmente compartibles y reciprocos en nuestro Vicario Foráneo y la comunidad de nuestra

zar de inmediato, en el mes de abril, la obra de reconstrucción

P.M.: En ese momento teníamos un proyecto muy pobre, muy humilde que consistía en demoler las paredes centrales, que eran las que estaban en peores condiciones y techar a dos aguas. Recuerdo que por esos días conversaba con el señor Intendente Municipal, el Dr. Portarrieu, quien me señaló la conveniencia de que aunque la obra pudiese demorar un poco más, era preferible hacer una cosa más sólida, más de acuerdo con todo el avance de Olavarría. Así se pasó todo un año durante el cual se elaboraron algunos anteproyectos y proyectos, hasta que finalmente se aprobó el que produjo el arquitecto Vivanco para realizar en etapas, la primera de las cuales, prevista para cumplirse en 18 meses, comenzó en abril de 1978 y se cumplió en término, tanto que nos permitió cele brar la Misa de Nochebuena de 1979

P.M.: La intención de la comisión era la de iniciarla de inmediato, ya en enero de 1980, pero hubo al co-mienzo algunas demoras y luego se produjo la inundación de abril de ese año que trastocó todo el plan; se resolvió no hacer nada y parar la obra porque pensamos que la comunidad tenía en esos momentos otras preocupaciones, y la gente no estaba en condiciones de colaborar como se deseaba por las naturales derivacio-

P.: ¿Cuál es el estado actual?

ración en cuanto al peligro de derrumbe. Eso fue acreciendo la preocupación, ya que no podíamos seguir oficiando en ese lugar por más tiempo. A veces me sentía atemorizado y hasta como con un cargo de conciencia por estar sometiendo a los fieles a semejante peligro de tener que seguir en ese lugar com-partiendo los oficios. Así fue como Îlegó el 19 de marzo de 1977, día en que fue clausurado el antiguo templo San José, con la intención de comen-

ciudad.

¿Tenían ya proyecto definitivo? bajo el techado nuevo.

P.: ¿Cuándo empezá P.: ¿Cuándo empezó la segunda etapa?

nes del desastre que afectó a todos.

acercamiento y la amistad. Eso es lo que ha ocurrido aquí. P.: ¿Usted considera que llegó bien, que alcanzó esa confianza, esa amistad?

P.M.: No me atrevería a decir que así ha sido totalmente, porque en la vida todos estamos llamados a realizar mayores progresos. Cualquiera

Albicio Masson fue ordenado sacerdote el 5 de abril de 1959 en la Catedral de Azul, siendo su primer des-tino el Seminario de Azul donde cumplió funciones durante 10 años. Posteriormente fue destinado a la ciudad de Las Flores hasta que, el 25 de julio de 1976, vino a Olavarría como vicario foráneo designado por el Obispado de la Diócesis. Y aquí ha estado todo este tiempo entre nosotros y aquí estará formalmente hasta dentro de justamente un mes, va que el 31 de enero deberá cesar en nuestra Parroquia de San José para ha-cerse cargo de la Dirección del Seminario azuleño al cual retorna por disposición de la superioridad eclesiástica de la jurisdicción.

La personalidad dinámica, activa, preocupada del padre Masson se implantó casi fácilmente en nuestra comunidad olavarriense, que no le negó el consenso necesario para que pudiese llevar adelante su ministerio sin tropiezos y encarar con deci-sión y energía desafíos tales como la construcción del nuevo templo San José, una realidad material que luce en el corazón de la ciudad, tanto como vibra en el corazón de la feligresía olavarriense su dedicación y devoción por la fe cristiana que ayudó a difundir y consolidar.

El Padre Masson se va -aunque no totalmente- de nuestra comunidad, y eso ha sido motivo de no pocas inquietudes en la feligresía más pró-xima a la tarea sacerdotal; pero más allá de lo que esta disposición pueda significar en los hechos, hay una necesidad más principal que la atención de nuestra gréy para la cual se adaptará mejor la calidad del Padre Masson.

La oportunidad de esta fecha y la ocasión de su alejamiento nos dieron pie para una anota con el presbítero Albicio Masson, y la gratificación de una charla con él de la cual queremos participar a nuestros lectores

PULSO: Empecemos por la obra del

Templo. ¿La inició usted? P. Masson: Cuando llegué a Olavarría ya se habían hecho estudios del viejo edificio que hicieron llegar a la conclusión de que era perentorio proceder a la demolición de los antiguos muros; y a la construcción de una nueva casa, para lo cual se gestionaron distintos proyectos. Re-cuerdo en modo especial uno que incluso fue reproducido en el diario EL POPULAR, hasta se presentó una maqueta del proyecto en una oportunidad, pero fue sencillo advertir que resultaba en exceso ambicioso, muy de avanzada por su moderna concepción, de manera que no encajaba bien dentro del contexto edilicio de la ciudad. Además, la población parecía querer conservar algo del viejo templo.

¿Usted ya conocía el problema? P.M.: Ya sabia cuando vine que entre los servicios que debía cumplir en esta comunidad estaba incluido dar una solución a la situación del edificio del templo, cuya estructura estaba tan ruinosa que podía des-plomarse en cualquier momento. No solamente los estudios técnicos decían eso, sino que a simple vista se podía apreciar que no había exagetad po: de mi

P.M.: Como le digo, dejamos pasar

casi todo el año 1980 y recomenzamos

con la segunda etapa en diciembre y

hemos seguido' sin parar hasta el presente, por lo que ya está culminando todo lo previsto para ese tramo. Yo me voy a ir de Olavarría el 31 de enero, y para esa fecha vamos a dejar "habilitado" —no digo "inaugurado" — a) templo porque todavía

gurado"— él templo, porque todavía le van a faltar algunos detalles como pintura, artefactos de iluminación...

LA AVENTURA DEL "CURA NUEVO"

P.: Cuando usted llegó a Olavarría la

población percibió un cambio de es-tilo, cosa lógica tratándose de otra

persona que venía en reemplazo del

anterior cura párroco de la ciudad; usted también advirtió que la gente

sentía esa experiencia de cambio,

¿cómo se adaptó usted a esa situación, y cuál fue su modalidad para que se

produjese el natural acomodamiento?

uno, por eso yo, con absoluta certeza

puedo afirmar que Padre Masson hay

uno solo. Sí, yo noté que la gente se

vio frente a una persona distinta, lo

que es natural, pero ella también sabe que eso se da en todo cambio.

Por mi parte, crei que lo mejor era

dejar que transcurriera el tiempo;

dejar que la gente se fuese olvidando

de quienes fueron mis antecesores,

sin dejar de aprobar y aplaudir que la gente siga recordándolos porque

ello pone en evidencia sentimientos

de gratitud y reconocimiento. Asi,

uno acepta esa reacción de la gente

como cosa muy lógica. Entiendo que

a la gente hay que darle tiempo para

que a uno lo descubra y lo conozca,

porque recién después de ese cono-

cimiento vendrán la confianza, el

P.M.: Es claro que cada uno es cada

SO ju Pr es la ei

# DE TRISTEZA PERO NINGUNA EL PADRE ALBICIO MASSON

Fotografías: EL POPULAR

La construcción del nuevo templo de San José: un compromiso asumido y ya a punto de cristalización. Será habilitado antes de la partida del Padre Masson pero su inauguración será posterior. Mensaje de fin de año y de Año Nuevo: todo se logrará con la Reconciliación.

sea el grado de alcance del acercamiento y confianza, sé que he intentado lograrlo en todo lo que ha sido posible y para ello he estado a disposición de la gente; lo no logrado se debe a mis propias limitaciones y a mis propios egoísmos de los cuales soy consciente, y que son los que per-judican parte de nuestros deseos. Proyectamos mucho siempre, pero esas limitaciones humanas y el egoísimo nos ponen freno a las realiza-

nos pasar ienzamos

ciembre y hasta el

oara ese varría el

vamos a

todavía es como

ación.

'CURA

arría la

de es-le otra

zo del

iudad;

mbio

ación,

ue se ento? cada

rteza

n hay

ite se

ta. lo

bién

nbio. r era mpo;

ando

res

que

que

Así,

ente

que

para

zca.

no-

, el s lo

ue

li-

P.: Por su modo de ser y de actuar, no es secreto que usted tiene consenso en la feligresía de Olavarría, que usted encaja en ella. La pregunta es ¿qué le pasa a un sacerdote cuando de pronto le dicen que la Superioridad ha disesto su traslado a otro destino, más puesto su trassado a etro de que está al allá de la consideración de que está al servicio de una Causa a la que igualmente se sirve acá que en cualquier lugar del mundo.

P.M. Es cierto que uno se da cuenta cuando tiene el consenso de la gente, y cuando el Obispo me habló de la posibilidad de un cambio no pensé tanto en mi reacción personal sino más bien en la reacción de la comu-nidad, lo que también es una reacción natural, lógica, que algunos la canalizaron con serenidad y otros, a su vez, se sintieron molestos por la decisión. Esta es una decisión del Obispo que surge de los problemas que él debe solucionar y para ello debe manejarse un poco como en un juego de ajedrez, colocando allí una pieza y allá la otra según las necesidades y las conveniencias de la acción pastoral y eclesiástica

Y en lo personal P.M. Si bien es cierto que el sacerdote sabe que en su ejercicio hoy está acá y que mañana podrá estar en otra misión o en otra comunidad, ello no quita que uno tenga sus sentimientos, y debo decirle a la gente que al señor Obispo le dije que no me iba a poner en situación de rebeldía y sigo fiel a mi juramento de obe-diencia, pero ello no me impidió afirmar ante él que me siento contrariado, no puedo ocultarle que me duele la decisión. Yo me siento dentro de esta comunidad, y separarme de ella significa dolor por cuanto toda separación produce dolor entre los seres humanos, produce cierta nostalgia, cierta tristeza, lo cual también es natural. Yo esto no lo puedo ocultar porque sería insincero conmigo mismo y con la comunidad, por eso lo digo así, tal cual lo siento. Incluso el señor Obispo, cuando él determinó el cambio a pesar de todas mis resistencias y de pesar de todas mis resistencias y de las dificultades que yo le iba seña-lando, me oyó decirle que me duele mucho esta determinación, pero siempre dispuesto a obedecer.

P. ¿Va a una tarea totalmente distinta,

verdad?

P.M. Si, se trata de algo muy diferente, por lo que en el primer tiempo habrá que hacer la experiencia de la mi experiencia anterior en el Semi-nario de poco servirá porque los tiempos han cambiado mucho desde entonces. Pero a pesar de mis observaciones, el señor Obispo confía en que yo podré llevar adelante esta misión que se me adjudica. La veo como una tarea más de soledad, de aislamiento, por lo que creo que en el primer momento me va a costar el acostumbramiento, y voy a añorar estos encuentros diarios con la gente de esta comunidad

#### UNA APELACION A LA SORPRESA

P. ¿ Qué hecho recuerda usted en modo especial de su paso por Olavarría, aparte de la inundación que es una contestación casi obvia, que considere como importante o de especial im-pacto emocional para usted? PM.: La pregunta me toma de sor-

presa, y para contestarla uno tendría que hacer un ejercicio de memoria y recordar cosas que han sucedido a lo largo de estos cinco años de mi permanencia acá, pero así, como acon-tecimiento que me llegó mucho, y que me alegró profundamente y compartí con la comunidad que prácticamente toda estuvo allí pre-sente, fue el año pasado el 16 de agosto cuando recibimos la Virgen



Peregrina en el puente sobre Pringles y la ruta 226. Recuerdo la procesión desde ese lugar hasta el gran gimnasio de Estudiantes que todavía no había sido habilitado ni utilizado hasta ese momento y que lo colmamos totalmente en esa ocasión. Fue ese un hecho que me impactó muchí-simo porque puso bien a las claras de manifiesto la fe de nuestra comunidad, por eso lo considero un acontecimiento importante, un hecho muy feliz que merece esta recordación que usted me promueve tan de sor-

P. ¿Va a seguir de algún modo en con-

tacto con nosotros, con Olavarría? P.M.: Ciertamente que si, porque uno deja amigos, y diría que yo dejo toda la comunidad como amiga mía. Me voy, como decíamos antes, con una cierta nostalgia natural pero sin ningún tipo de rebeldía interior. Soy consciente de que el sacerdote tiene que obedecer, lo que no quita la parte humana de nostalgia o de tristeza. Pero voy a recordar siempre a esta comunidad, sobre todo porque no he tenido nunca un problema; me voy con una gran alegría porque nunca tuve enfrentamientos ni conflictos con nadie. Hubo, como en todos los órdenes de la vida, algunas dificultades que no alcanzaron a ser problema y que se solucionaron todas a través del encuentro directo y de la reconciliación. Mi estilo ha sido siempre hablar de frente, mano a mano ante cualquier posibilidad de problema o dificultad, y así se han solucionado todas las situaciones perfectamente

#### UN MENSAJE EN FECHA PROPICIA

P. Para cerrar esta grata charla, y aprovechando que esta edición de PULSO "sale" el 31 de diciembre, ¿cuál es su mensaje para nuestra co-munidad de lectores? P.M.: Cierto, con motivo de estas tra-

dicionales y cristianas fiestas de fin de año los hombres, a través de saludos que nos comunicamos de distintas maneras expresamos como un deseo la paz. Y ciertamente estamos necesitados de paz; de paz en nuestro propio espíritu; y estamos necesi-tados de paz en nuestra propia familia, más que nada por la situación que nos toca vivir. Y también paz en la comunidad, y paz en la gran comu-nidad nacional. Pero todos nuestros deseos y nuestros saludos se concretarán en feliz realidad si nosotros acertamos el camino. Y pienso que hay un solo camino para llegar a encontrarnos en esa paz que tanto an-helamos, que es el camino que los o-bispos también han señalado en el documento "Iglesia y Comunidad Nacional", y que han vuelto a reiteran una y muchas veces a lo largo del año y que es, precisamente, la Reconci-liación. A partir de la Reconciliación podemos nosotros esperar un futuro mejor. De ahí entonces que es mi deseo que en cada saludo que inter-cambiamos, junto con él vaya también el propósito y el firme deseo de hacer realidad la paz por medio de la Reconciliación. Este es el mensaje que dejaría para la comunidad de Olavarría en esta ocasión.

# CRONICAS RETROSPECTIVAS

ocurria hace 50 y 25 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando

(Semana del 25 al 31 de diciembre de 1931)

SITUACION

SITUACION

—Ha muerto José Figueroa Alcorta. Este cordobés
fue el único argentino que
ocupó la jefatura de los tres
poderes del Estado; del Legislativo como vicepresidente; luego fue presidente (cuando el Centenario) y cumpho al porir la dente (cuando el Centenario) y ocupaba al morir la
presidencia de la Corte
Suprema. Imponentes exequias en la Recoleta. Habla
el Presidente Uriburu: "su
vasta cultura, su talento
esencialmente comprensivo, su energía probada,
su sagacidad y larga experiencia y un alma bondadosa que no supo guardar
rencores, constituían la
personalidad de este gran
ciudadano".

—Cayó un avión de la Ma-

personantiad de este planciudadano".

—Cayó un avión de la Marina en la dársena A de
Puerto Nuevo; fallecieron
los alfereces Bello y Fagalde; entretanto, Vito
Dumas, navegante solitario
pasó la Navidad a bordo de
su yacht, varado cerca del
puerto gallego de Vigo.

—Violenta política. El
grupo "blanco" del sector
antipersonalista desalojó
a los "azules" del local de
la calle Talcahuano. Fueron protagonistas del suceso los doctores Federico

ceso los doctores Federico Cantini y Enrique Pérez. —Se están eligiendo en

las asambleas legislativas los nuevos senadores na-cionales. Por la Provincia de Buenos Aires irán Ma-tías Sánchez Sorondo y An-tonio Santamarina. Por Mendoza, Cruz Vera y Mario Arenas; por Santa Fe, Lisandro de la Torre y Francisco Correas; por La Rioja, Horacio Vera Cam-posy Raúl Ceballos Reyes.

-Trascienden nombres para la presidencia de la Suprema Corte. Son ellos Roberto Repetto, Benito Nazar Anchorena y J. González Calderón

—Pasó en prisión, nue-vamente, la Navidad, don Hipólito Yrigoyen. Resulta dificil para sus amigos lograr autorización para vi-sitarlo.
—El Mahatma Gandhi,

líder de la India, habló en Bombay ante enfervoriza-dos nacionalistas. "No va-cilaré —dijo— aún cuando murieran un millón de murieran un millón de personas en declarar la guerra a Inglaterra, si asi se libera la patria". Por otra parte, se enfrentó ante el Virrey.

—Redada de comunistas en Chile cuando el gobierno tomó conocimiento que para la Navidad iba a estallar un complot de esa

estallar un complot de esa tendencia. En los allana-mientos fueron captura-dos numerosas armas. —Negocian los líderes de

Francia y de Inglaterra, Pierre Laval y Ramsay Mac Donald, respectiva-

ACTIVIDADES EL POPULAR prosigue sus campañas. Para los co-merciantes reclama la anulación del impuesto al 3 por mil. Para los agricultores que se haga un elevador de granos. Para los ganaderos que se construya el frigorífico.

—Manos criminales ce-

rraron con piedras el ca-mino a Sierras Bayas. Solamente la pericia del

## DE HACE 50 AÑOS

conductor del auto de al-quiler, Francisco de los Santos-impidió que se produjera una tragedia al llegar al lugar taponado con grandes piedras, cuya colocación seguramente demandó mucho esfuerzo

demandó mucho esfuerzo a los autores.

—Ya se reunieron más de 22.000 pesos para levantar un mausoleo a don Pablo Fassina. Entre los últimos aportantes, personal del Banco de la Edificadora (Carlos Marini, Enrique Laplace, Gabriel Pagano, Atilio Occhi, Luis Altamira, etc.) También contribuyen Emigdio Falabella, Pánfilo Arenal, Villa, Pánfilo Arenal, Vi-cente Pepa, etc.

—Representantes loca-

Representantes loca-les al congreso anual de maestros en La Plata. Son titulares Julio A. Pagano, Leonardo Bertini, Silvio Grimaldi y Carmelo Arena. Suplentes, Pedro Lorea, Enrique Dimarco, Teresa Pagano de Amo-

reresa Pagano de Amo-roso y Gemma Giffoni.
—Renunció, tras tres años de labor, el director del Hospital Coronel Ola-varría, doctor Alfredo Oli-vierí Acosta. EL POPULAR destaga que "supe corase" destaca que "supo encua-drar su acción en normas de estricta justicia y mi-rando siempre el adelanto de esa casa de salud" Lo reemplaza el doctor Antoreempiaza ei doctor Anto-nio Grimaldi "de cuya ac-tuación profesional mucho puede esperar el Hospital de Olavarría". —EL POPULAR se vende

en los puestos de publica-ciones de Azul y Tandil desde el domingo 30. Es llevado por el colectivo De los Santos.

-EL POPULAR ha recibido almanaques de obse-quio de Casa Galli, Casa Colombo, Mueblería Mori, Farmacia Olavarría, American Style y Blanco y Negro. Comercios ubicados todos en el área del micro

-Terminó 1931 estando al frente de la Municipali-dad el secretario, don Aris-

dad el secretario, don Aris-tóbulo Moya.
—Celebró Rotary la úl-tima reunión del año 31, año de su fundación en Olavarría. Fue la primera vez que asistieron damas y "la mesa habitual de los rotarianos —de ordinario muy modesta— fue enga-lanada con flores y el menú salió de lo co-rriente". Habló don Francisco Indavere sobre el motivo de la reunión y el pro-

fesor Julio Pinto expuso sobre temas musicales.

—Convocó a asamblea ordinaria en el asilo San José la Sociedad de Benefi-cencia. El llamado es rea-lizado por la presidente Elisa Errecart de Rocha y la secretaria Carmen Gri-maldi. Son elegidas nue-vas vocales, María Angé-lica Prebendé de Aram-buru y Elena Brital de Fernández Garay y como síndico suplente, Ascen-cio Camelino.

#### SOCIALES

SOCIALES

—Visitó Olavarría y aquí
dialogó con sus muchos
amigos don Miguel Pagal
day, propietario de EL
POPULAR, residente en
Buenos Aires.

—Regresa de España,
habiéndose embarcado el
19 en el vapor Monte Olivia
el señor Ramón Pando.

—Es muy lamentado el deceso del profesor Ernesto Gómez, regente fundador (en 1910) de la Escuela Normal y, más adelante vicedirector. En la época de su muerte residía en Buenos Aires, ya jubilado. También alli fallece, cuando fue en busca de cuando fue en busca de cuando fue en busca de alivio para sus males, la señora Inés C. de Fanelli, conocida partera del me

-En Recalde, inesperadamente, se produce el deceso de don Marcos Martijena, apreciado vecino del campo y la ciudad. Despide sus restos el doctor Pedro Fernández Ga-

Se da noticia de los casamientos de Laura Oliván con Regino Jaime; de Segunda Garay con Ernesto Giachetti; de Isabel Erro-bidart con Inocencio Bonomo.

-Se realiza el compromiso matrimonial entre María de las Mercedes Lecot y Fernando Presa; entre Laura Titolo con Juan Vita; entre Pascua-lina Mazzeo y Antonio Ma-

#### DEPORTIVAS

—Domingo Bruno es el nuevo presidente del club Loma Negra. Lo acompa-ñan José Bassi, José M. ñan José Bassi, José M. Sbardolini, Marino Rescia, Roberto Belgrano, etc

—Torneo de tenis en Es-tudiantes. En dobles Leal-Garmendia, son semifina-listas luego de haber vencido a Pepa - Torres. Por su parte, Varela - Bruno, vencieron a Usabiaga - Ruiz. En individuales, Mario Ruiz ganó a Héctor Sán-chez; y Daniel Usabiaga a Varela. SITUACION

SITUACION

—El Presidente Aramburu se reunió con el ministro de Economía, Eugenio Blanco; el titular del Banco Central, Eduardo Laurencena, especialista del sector y el doctor Raúl Prebisch, secretario ejecutivo de la CEPAL, autor de un programa económico de emergencia que el gobierno revolucionario adoptó, titulado "Moneda sana o inflación incontenible"... (el mismo fue repudiado por Arturo Jauretche en un folleto que circulaba clandestinamente titulado "El plan Prebisch: retorno al coloniaje"). Según trascendió se aconsejarían modificaciones.
—Un pavoroso siniestro originado por el vuelco de un tren petrolero en la estación Campo Santo, destruyó parcialmente la población El Bordo, de 1500 habitantes, resultando dos personas muertas, varios heridos y contusos. Las

personas muertas, varios heridos y contusos. Las pérdidas serían del orden de los treinta millones de

—Saludó a los periodistas con motivo del fin de año el ministro de Ejército, gene-ral Arturo Ossorio Arana, a quien acompañaba el sub-secretario, general Luis Leguizamón Martínez. Dijo aquel alto oficial: "el único esamino, aus redoúnico camino que pode-mos seguir los argentinos es el de la vivencia democrática, que es consustan-cial con el sentir nacional y que dos largas y oscuras tiranías no han podido torcer. Por eso esta revolución que aspira a restituir al país el estado de derecho tiene tanto respeto por la libertad de prensa, atributo fundamental del mundo li-

-Es detenido en Córdoba el subdirector del diario "Orientación". No se in-formó sobre los motivos de la medida; cuando el defensor Marcelo Roca fue a realizar las averiguaciones, se produjo una inci-dencia, razón por la cual el citado letrado también fue arrestado.

Fue secuestrada la edi--Fue secuestrada la eur-ción del día 29 de diciembre de "Consigna", vocero pe-ronista por violar la Ley 4161, que prohíbe citar y hacer apología en favor del régimen depuesto

del régimen depuesto.

—Luego de la prohibición del acto organizado por los Centros Populares (que nucleaban a sectores de oposición al gobierno de Aramburu) y el que iba a hallar al ex canciller del general Lonardi, doctor Mario Amadeo, fue di-suelta en la Plaza de Mayo una concentración de muDE HACE 25 AÑOS

Semana del 25 al 31 de diciembre de 1956

jeres que solicitaba la li-bertad de presos políticos y gremiales.

—El presidente de Boli-via, Hernán Siles Suazo realizó una huelga de hambre para persuadir al pueblo de la necesidad de aplicar un plan de estabi-lización monetaria. La lización monetaria. La inusual actitud sirvió a sus

#### ACTIVIDADES

-EL POPULAR no apareció el 25 por ser Navidad y el 26 por no haberse trabajado el día anterior. En cambio sale a la calle el día 31 en horas de la tarde.
-En el acto de fin de cursos de la Escuela Normal

sos de la Escuela Normal habla Matilde Eyhera-mendy en nombre de los egresados. "El blanco escuadrón —dice— parte pues, a la lucha, empu-ñando las brillantes armas del saber. Ardua, pero ma-ravillosa, será nuestra tarea a partir de hoy...".

—Enérgico comunicado de la juventud radical: "avizoramos —dice— a través de hechos y actitudes del actual gobierno provisional que dirige los destinos del país a menos destinos del país, a menos de un año de la fecha pro-metida para la realización de comicios generales, una inseguridad en el cumplimiento de éstos, que se fundamenta con-cretamente en que no se fija exactamente la fecha de nja exactamente la fecha de los mismos, vacilación la-mentable que refuerza la acción de los sectores reac-cionarios del Ejército y de la vida civil, que desde la instauración del actual gobierno pugnan incansa-blemente per inclusivament. blemente por instaurar el "continuismo" histórico de ejecutivos militares "de facto", pantallas pseudodemocráticas de las "elites" de la oligar-quía nacional y del imperialismo extranjero.

-El Centro Comercial Industrial agasajó a los expositores de la reciente muestra, que visita el Presidente Aramburu. En la reunión, presidida por el Comisionado Municipal, teniente coronel (RE) Héctor Santana Pérez, ha-blaron el vice de la enti-dad organizadora, Gerardo Fernández; el titular de Amigos de Olawarria, Francisco Baltz, y el citado titular de la comuna local. Finalmente hablaron Víctor Arena, que animó la

ELEGIDO

reunión, Federico Hornigy
José Fittipaldi.

—Fue distinguido en la muestra el "stand" de la Escuela Industrial de la Nación, a la sazón dirigida por el ingeniero Pablo Capitanich. Mereció la medalla de oro instituida por EL POPULAR. El primer premio fue para Casa Singla.

gla.

—La Municipalidad licitó para una heladera a instalarse en la confiteria del Balneario, y numerosas fueron las ofertas recibidas, correspondiendo a Luis Masserani, Joaquin Singla, José Liste, Nanni, Spinella y Cia. Ismael del Zctto y José Aste. Los precios oscilan en los 25.000 pesos.

—Fue jubilado de oficio el comisario Ricardo Da-

#### SOCIALES

-Son celebrados los compromisos matrimonia-les de Edilma Eyler con Saúl Varela, de Edith Cu-nioli Ferrari con Carlos Albertario, etc.

—Festejan las bodas de

—Festejan las bodas de rubí los esposos Juan M. Estevez - Zulema Pane.
—Egresa, en Buenos Aires con el título de abogada Gladys Alvarez Amendolara.
—Es muy lamentado el fallecimiento de don Juan Bianchi, a los 90 años. Italiano de origen llegó a Olavarría en 1890 para tener a su cargo la construcción del primer edificio para la Municipalidad. Intervino en la erección de numero-Municipalidad. Intervino en la erección de numerosas obras, y se radicó en 
Olavarría definitivamente. Sus restos fueron 
velados en su domicilio de 
la calle Gral. Paz entre Alsina y Lavalle. En Pueblo 
Nuevo fallece un antiguo 
vecino, don Alejo Acenal. 
Otros decesos, Vicente 
Giannini, Estela Castro de 
Ahets Etcheberry, José 
Bergonzi, Félix Echevarría, Magdalena C. de Calgano (de Hinojo) etc.
—Son agasajados los

gano (de Hinojo) etc.
—Son agasajados los
empleados de la especialidad guardatrenes que se
jubilan: Alfredo Macchiarolli, José Mandrini y
Tomás Fortlong. Ofreció la
demostración Antonio De Felice.

Felice.
—Se da noticia de los na-cimientos de N. Laguardia, N. Viola, María Alejandra y Carlos Hoffmann, Oscar Abarrio, María Ciancio, Stella Iguiñez, Graciela Dos Santos, Ana María Vi-sotto, Liliana Cura, Silvia Boggi (en Azul) Boggi (en Azul).

#### DEPORTIVAS

-Se dio fecha al AMCO para que el 24 de febrero de 1957 sea realizado el IV Premio Ciudad de Olava-rría. Se cita a los integran-tes de la entidad para una reunión destinada a adop-tor las primares políticas. tar las primeras medidas en la secretaria, en calle Rivadavia, entre Gral. Paz y Coronel Suárez. —Hay 309 inscriptos en la Escuela de Natación de

Estudiantes, todo un ré cord

En torneo reducido de básquet en Ferro ganó Es-tudiantes, tras vencer a Racing por 27 a 24.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

DESDE 1910, ESTAMOS JUNTO A NUESTRA COMUNIDAD CON UNA INQUIETUD PERMANENTE: SIEMPRE MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIO, MAS BENEFICIOS



BANCO EDIFICADORA

Por Susana Elisabet Rossi

FILOSOFANDO

Ayer of que el mundo no era, que parecía existir, pero no existía... ¿Que no es?, ¿que no fue?, ¿que no será? Yo no alcanzo a comprender... ¿O acaso es verdad?

Ayer pensaba en esto: en la nada, en el todo. Lo primero es la oscuridad, el silencio. Lo segundo es la luz, la vida. ¿Cómo puede pensarse que el mundo no es, si lo estoy viendo?...

¿Es que mis ojos mienten?. ¿Es que miran, pero no ven?.. ¿Es un engaño?... Una ilusión?... Yo veo la flor y la espina, veo la sonrisa y el llanto, la mano amiga y la cruel, veo otros ojos en mis ojos, veo todo y no nada, veo, (si no lo suficiente) lo que el Ser nos ha brindado. ¿Cómo decir entonces que no es? ¿que no existe?.. ¿No es acaso que negando lo que es se niega el Ser?.. ¡No, no y no!, el mundo existe y existirá más allá... O si no, dejadme tener la ilusión de que el mundo no es nada más que eso.

Dejadme creer y convencerme que la nada no es, y el todo es Ser, es amor, es esperanza, es fe...

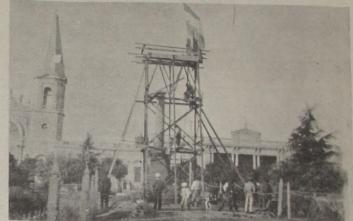
Industrias



FABRICA ARGENTINA DE BOLSAS INDUSTRIALES

Adm. y Voninsi CAMGALLO 928 3° Pive Tol 75-6897 BUENOS AIRES Febrica BARRACAS: SANTO DOMINGO 3881 - Tel. 88-4344 - BUENOS AIRES FABrica MINOJO: Tel. MINOJO 38 - Portido de OLANAS Olavarría del ayer-







Mostramos hoy dos secuencias de la erección del busto de nuestro prócer epónimo que se halla en el centro mismo de la plaza principal, también puesta bajo la advocación y en homenaje del nombre del Coronel José de Olavarría.

Según vemos en las viejas fotografías, ya terminado el basamento granítico, los hombres trabajan para
elevar hasta su remate el busto de
bronce cuyo peso debe de ser, seguramente, respetable. De este trabajo
no tenemos ninguna noticia, y pensamos qué bueno sería conocer
quiénes y dónde hicieron el trabajo
de la piedra de la base y columna,
bajo qué dirección y proyecto; dónde
y según qué modelo de creación original se fundió el busto del héroe y,
un dato totalmente ignorado por este
notero: en qué año tuvo lugar la escena que mostramos.

La otra fotografía nos muestra un aspecto de la plaza en agosto del año 1913, o sea que ya han pasado casi setenta años, y ya estaba erigida la estatua de nuestro héroe, como se lo puede apreciar en la toma. Pero lo que quisimos mostrar está en otros detalles, tales como el solado sola-

mente de tierra y el pavimento de adoquines que todavía entonces existía; los faroles colgantes para la iluminación de la misma plaza, ¡y los árboles! Obsérvenlos con atención y podrán ver cómo eran de "finitos" sus troncos en ese tiempo, y compárenlos con lo que son en la actualidad. Como de estos árboles de la Plaza hay cosas para decir, y sobre ellos estamos preparando una nota alusiva, hay que imaginar que ya en 1913 esos ejemplares ya tenían su buena partida de años de plantados, porque, si bien la diferencia de contorno de los troncos es apreciable, también es apreciable que se tenga en cuenta que estamos comparando setenta años después de esta toma efectuada por el señor P. Michelini. ¡Ah! y con respecto a los peatones y al ciclista que la placa recogió para la posteridad, no sabemos nada, ni creemos que haya alguien que sepa algo sobre ellos. Total, que pasaron sí a la historia lugareña, pero solamente como personajes ignotos. Algo así como el olavarriense desconocido del año 13.

#### DECORACION

## El dormitorio en el desván

ROMA (ANSA) Una decoración diversa, original, muy luminosa, con mucho verde es lo sugerido por los expertos del sector. Junto a los clásicos muebles de anticuariado aparecen soluciones "nuevas", un poco extravagantes, indicadas sobre todo para las casas de los jóvenes y de los adolescentes. Se trata de una decoración un poco anticonformista, por lo tanto, ligada a la realidad y a las exigencias de la vida de todos los días, que aprovecha de

manera racional todo el espacio a disposición.

#### Tono rústico

La solución hoy elegida se adapta para la casa - joven de la ciudad, pero también para la vivienda en la montaña, en el mar o en el campo. El tono rústico del conjunto está dado por el gran travesaño de madera que sirve de sostén para el techo del desván. Para tener mayor espacio, el ami-biente fue dividido con una

Solución ideal para casa en la ciudad o la vivienda en zona de montaña o en la playa. Un desván que oficia de dormitorio. Para aprovechar al máximo el espacio disponible. Los muebles y adornos en general deben ser funcionales. Exacto uso de los colores y plantas verdes.

Accesorios varios

La decoaración del desván, compuesto por una cama doble o simple, según las exigencias, una cómoda rústica, un pequeño "secretaire" que también servirá como "toilette" y, si aún sobra espacio un armarito y la siempre actualísima silla hamaca de

buhardilla en la cual, en este caso, se instaló el dormitorio con piso de moquette y paredes lavables. Para la parte inferior se aconsejan colores alegres, fuertes, marcados, capaces de brindar ese justo toque de color. Paredes y pavimento podrán ser de igual tonalidad: azulcobalto, verde botella, amarillo, rosa, naranja. En el caso de elegir empapelado, se sugiere una fantasía en pequeños motivos geométricos o vistosos diseños florales.

Ten el nico inferior como en

En el pico inferior, como en En el pico inferior, como en el superior, una alfombra cá-lida, cómoda, poco costosa y fácil de aplicar. Pero podrán elegirse otras soluciones, como por ejemplo el parquet, ideal sobre todo para la casa en la montaña, o bien la cerámica, siempre actual para todos los ambientes.



## VESTIDOS A RAYAS: DISTINTOS MODELOS

ROMA (ANSA). Los vestidos rayados para el verano re-cuerdan muy de cerca el estilo de los años '60, aunque en ellos se subraya una nueva amplitud y nuevas proporciones típicas de nuestros días.

Estos modelos están muy de moda en estos momentos, entre otras causas porque, entre las propuestas de los estilistas e industriales del sector, los motivos textiles en grandes diseños son los preferidos para el período de las vacaciones. Las rayas o los movitos geométricos siempre fueron bienve-nidos por las señoras elegantes.

#### Conjuntos fantasiosos

En alternativa a la moda tradicional, que se presenta con insistencia, se señala en estos meses la presencia de conjun-tos fantasiosos, con pantalones bermuda y con faldas insóli-

tas, abiertas en la delantera y hasta transparentes. En estos casos, el gusto se vuelve un tanto exasperado, pero la funcio-nalidad se salva por el uso de telas fácilmente lavables y de líneas que se adaptan a todas las figuras. En verano, más que el tricot, se emplean telas de fibras naturales, como el lino, el algodón y la seda.

Simplisimo y en delicadas tonalidades pastel, o bien informe y en vistosos estampados, el vestido enterizo —como ya hemos dicho— se impone una vez más como uno de los modelos— base del vestuario femenino, para la primavera y el verano. La mujer que, en este período, quiera renovar el guardarropa de temporada elegirá, por lo tanto, un vestido, en las mil soluciones sugeridas por el look de vanguardia. La señora preferirá el clásico princesse de seda o tricot ricamente drapeado en la delantera, el eterno chemisier de piquet con falda recta, la túnica con escote cuadrado apenas pegada al cuerpo, el modelito de talle bajo la inspiración

Rigurosos, pero un poco extravagantes, los vestidos sugeridos para las treinteañeras: junto al chemisier en tonalidades encendidas con falda de ruedo asimétrico, aparecen los trajes de jersey con blusa ancha y falda a gajos en colores contrastantes, las soleras de línea "trapecio" y los "tubos" rectos, con aplicaciones de gusto "optical".

Para las jovencitas, finalmente, el modelo "vedette" del guardarropa estival será la camisola de corte redondo, a menudo informe, a lucir con accesorios coloridos y vistosos.

Modelo para mujeres jóvenes, que quieren seguir el estilo actual, en las imágenes más originales. Se trata de una minicamisola quebrada en las caderas con un "coulisse" que otorga el justo toque de extravagancia propio de la gente joven. Entre las telas a elegir: algodón, piquet, shantung, lino o seda. En este caso las rayas sugieren dos colores contrastantes.

Dos vestidos realizados en lino de dos colores, en modelos diferentes. El primero presenta escote en "V", con grandes rayas horizontales y carece de mangas. El segundo, con pequeño escote bote, lleva mangas largas y tiene rayas horizontales en la blusa y verticales en la falda.



Rebajas en

## CECIL

Camisas

\$ 89.000

Remeras 59.000

Polleras

\$ 190.000

Pantalones

\$ 189.000 Bermudas

\$ 149.000

Rebajas en todo lo que es moda

CECIL

Vte. López y Belgrano

